JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 28 JULY 2000 — No. 2000/144 — VENDREDI 28 JUILLET 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 28 July 2000

SECURITY COUNCIL

9.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Democratic Republic of the Congo

Briefing by the Secretariat

Other matters

Morning*	4179th meeting	Security Council Chamber
Morning**	4180th meeting	Security Council Chamber
4.45 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Sierra Leone

Briefing by Major General Vijay Kumar Jetley, Force Commander of the United Nations Mission in Sierra Leone (UNAMSIL)

Other matters

---

* The meeting (concerning Georgia) will take place following the adjournment of the consultations of the whole.

** The meeting (concerning East Timor) will take place folowing the adjournment of the 4179th meeting.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 28 juillet 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

9 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

République démocratique du Congo

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

Matin*	4179e séance	Salle du Conseil de sécurité
Matin**	4180e séance	Salle du Conseil de sécurité
16 h 45	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Sierra Leone

Exposé du Général de division Vijay Kumar Jetley, Commandant de la Mission des Nations Unies en Sierra Leone

Questions diverses

---

* La séance (concernant la Géorgie) aura lieu à l'issue des consultations plénières.

** La séance (concernant le Timor oriental) aura lieu à l'issue de la 4179e séance.

* * *

EXPLORATORY HEARING ON SIERRA LEONE DIAMONDS

The Security Council Committee established pursuant to resolution 1132 (1997) concerning Sierra Leone will hold an open meeting on 31 July, and 1 August 2000 in the Trusteeship Council Chamber. The meetings will be held on Monday, 31 July, from 10 a.m. to 1 p.m. (Sierra Leone diamond industry) and from 3 p.m. to 6 p.m. (Link to trade in arms and other matériel), and on Tuesday, 1 August, from 10 a.m. to 1 p.m. (Ways and means for development of a sustainable and well-regulated diamond industry in Sierra Leone).

Following the conclusion of the hearing, H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), Chairman of the Committee, will give a press conference in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

FIFTY-FIFTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

(THE MILLENNIUM ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS)

The Millennium Summit of the United Nations (6 to 8 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 2) for the plenary meetings of the Millennium Summit of the United Nations is available in room S-3001.

General debate (12 to 16, 18 to 22 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the fifty-fifth session of the General Assembly is now available in room S-3001.

* * *

AUDITION PRÉLIMINAIRE SUR LES DIAMANTS DE LA SIERRA LEONE

Le Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1132 (1997) concernant la Sierra Leone tiendra une réunion publique le 31 juillet et le 1er août 2000 dans la salle du Conseil de tutelle. Les séances auront lieu le lundi 31 juillet de 10 heures à 13 heures (L'industrie du diamant de la Sierra Leone) et de 15 heures à 18 heures (Les liens entre le commerce des armements et du matériel connexe), et le mardi 1er août de 10 heures à 13 heures (Mesures visant à développer une industrie du diamant durable et bien réglementée en Sierra Leone).

À l'issue de l'audition, S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), Président du Comité, tiendra une réunion d'information dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

(L'ASSEMBLÉE DU MILLÉNAIRE)

Le Sommet du Millénaire (6 au 8 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour les séances plénières du Sommet du Millénaire est disponible au bureau S-3001.

Débat général (12 au 16, 18 au 22 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat général de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau S-3001.

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL PREPARATORY COMMITTEE FOR THE THIRD UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE LEAST DEVELOPED COUNTRIES

First session

11 a.m.-1 p.m.	6th informal meeting	Conference Room 1

Round table on country-level presentations

Meeting of the Bureau

2.30 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

PLENARY

3 p.m.-6 p.m.	5th meeting	Conference Room 1

Substantive preparations for the Conference [3]

(a) Review of progress in the preparatory process for the Conference

(b) Assessment of progress in the implementation of the Programme of Action during the 1990s

Provisional agenda and organization of work of the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries [4] (A/CONF.191/IPC/L.1)

Provisional rules of procedures for the Conference [5] (A/CONF.191/IPC/L.2 and Corr.1 and 2)

Report of the Chairman on the outcome of the informal consultations

Summary of the Chairman on the interactive debate

Other business [6]

Adoption of the report of the Intergovernmental Preparatory Committee [7] (A/CONF.191/IPC/L.3 and Add.1-3)

Closing statement by the Executive Secretary of the Conference

Concluding remarks by the Deputy Secretary-General of UNCTAD, Mr. Carlos Fortin

Closure of the first session of the Intergovernmental Preparatory Committee

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE INTERGOUVERNEMENTAL DE LA TROISIÈME CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LES PAYS LES MOINS AVANCÉS

Première session

11 heures à 13 heures	6e séance officieuse	Salle de conférence 1

Table ronde sur les exposés au niveau du pays

Réunion du Bureau

14 h 30 à 15 heures	séance privée	Salle de conférence 1

PLÉNIÈRE

15 heures à 18 heures	5e séance	Salle de conférence 1

Préparation de fond de la Conférence [3]

a) Examen des progrès de la préparation de la Conférence

b) Évaluation des progrès de la mise en oeuvre du Programme d'action pendant les années 90 au niveau de pays

Ordre du jour provisoire et organisation des travaux de la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés [4] (A/CONF.191/IPC/L.1)

Règlement intérieur provisoire de la Conférence [5] (A/CONF.191/IPC/L.2 and Corr.1 and 2)

Rapport du Président sur les résultats des consultations officieuses

Résumé du Président sur le débat interactif

Questions diverses [6]

Adoption du rapport du Comité préparatoire intergouvernemental [7] (A/CONF.191/IPC/L.3 et Add.1 à 3)

Déclaration finale de la Secrétaire exécutive de la Conférence

Observations finales du Secrétaire général adjoint de la CNUCED, M. Carlos Fortin

Clôture de la première session du Comité préparatoire intergouvernemental

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

Fifty-second session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

10 a.m.	44th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Address by the Secretary-General of the United Nations

2. Operational activities of the United Nations for international development cooperation [3]

Action on draft resolutions E/2000/L.14 and L.15

3. Humanitarian affairs segment: special economic, humanitarian and disaster relief assistance [5]

Statement by the Vice-President

4. Coordination, programme and other questions: International cooperation in the field of informatics [7 (e)]

Introduction of draft resolution E/2000/L.27

5. Economic and environmental questions [13]

Introduction of draft resolution E/2000/L.26

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

Cinquante-deuxième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX DU REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

10 heures	44e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Allocution du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

2. Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [3]

Décisions sur les projets de résolution E/2000/L.14 et L.15

3. Débat consacré aux affaires humanitaires : assistance économique spéciale, aide humanitaire et secours en cas de catastrophe [5]

Déclarations du Vice-Président

4. Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions : coopération internationale dans le domaine de l'informatique [7 e)]

Présentation du projet de résolution E/2000/L.27

5. Questions relatives à l'économie et à l'environnement [13]

Présentation du projet de résolution E/2000/L.26

6. Social and human rights questions [14] (E/2000/NGO/1)

(f) Implementation of the Programme of Action for the Third Decade to Combat Racism and Racial Discrimination (E/2000/75, A/54/855-E/2000/44)

(g) Human rights (A/54/855-E/2000/44, A/55/41, A/55/139-E/2000/93, E/2000/22 and Corr.1, E/2000/76, E/2000/23 (Parts I and II) and E/2000/23/Add.1*, E/2000/83, E/2000/105, E/2000/106, E/2000/107)

Introductory statements and discussion

3 p.m. — 45th meeting — Conference Room 2

1. Social and human rights questions [14] (E/2000/NGO/1)

(f) Implementation of the Programme of Action for the Third Decade to Combat Racism and Racial Discrimination (E/2000/75, A/54/855-E/2000/44)

(g) Human rights (A/54/855-E/2000/44, A/55/41, A/55/139-E/2000/93, E/2000/22 and Corr.1, E/2000/76, E/2000/23 (Parts I and II) and E/2000/23/Add.1*, E/2000/83, E/2000/105, E/2000/106, E/2000/107)

Action on recommendations contained in the reports of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights and the Commission on Human Rights

Action on draft decision E/2000/L.24

2. Social and human rights questions [14]

Action on draft resolutions E/2000/L.23 and L.12 [14 (a) and (b)]

3. Integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations Conferences and summits [6]

Action on draft resolutions E/2000/L.25 and L30

4. Coordination, programme and other questions [7]

(a) Reports of the coordination bodies

Action on draft resolution E/2000/L.31

---

* To be issued.

6. Questions sociales et questions relatives aux droits de l'homme [14] (E/2000/NGO/1)

f) Application du Programme d'action de la troisième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale (E/2000/75, A/54/855-E/2000/44)

g) Droits de l'homme (A/54/855-E/2000/44, A/55/41, A/55/139-E/2000/93, E/2000/22 et Corr.1, E/2000/76, E/2000/23 (Parties I et II) et E/2000/23/Add.1*, E/2000/83, E/2000/105, E/2000/106, E/2000/107)

Déclarations liminaires et débat

15 heures — 45e séance — Salle de conférence 2

1. Questions sociales et questions relatives aux droits de l'homme [14] (E/2000/NGO/1)

f) Application du Programme d'action de la troisième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale (E/2000/75, A/54/855-E/2000/44)

g) Droits de l'homme (A/54/855-E/2000/44, A/55/41, A/55/139-E/2000/93, E/2000/22 et Corr.1, E/2000/76, E/2000/23 (Parties I et II) et E/2000/23/Add.1*, E/2000/83, E/2000/105, E/2000/106, E/2000/107)

Décisions sur les recommandations figurant dans les rapports du Comité des droits économiques, sociaux et culturels et de la Commission des droits de l'homme

Décision sur le projet de décision E/2000/L.24

2. Questions sociales et questions relatives aux droits de l'homme [14]

Décisions sur les pojets de résolution E/2000/L.23 et L.12 [14 a) et b)]

3. Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'ONU [6]

Décisions sur les projets de résolution E/2000/L.25 et L30

4. Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions [7]

a) Rapports des organes de coordination

Décision sur le projet de résolution E/2000/L.31

---

* À paraître.

International cooperation in the field of informatics [7 (e)]

Action on draft resolutions E/2000/L.20 and L.27

5. Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples by the specialized agencies and the international institutions associated with the United Nations [9]

Action on draft resolution E/2000/L.17

6. Economic and social repercussions of the Israeli occupation on the living conditions of the Palestinian people in the occupied Palestinian territory, including Jerusalem, and the Arab population in the occupied Syrian Golan [11]

Action on draft resolution E/2000/L.16

7. Non-governmental organizations [12] (E/2000/88 (Part I), Add.1, Part II* and Corr.1*, Add.1, E/2000/51)

General consideration

Action on the recommendations contained in document E/2000/88 (Part I)

Action on draft resolution E/2000/L.21

8. Economic and environmental questions [13]

Action on draft resolutions E/2000/L.26 , L.28 and L.29 [13 and 13 (a)]

9. Economic and environmental questions: sustainable development [13 (a)]

Presentation by H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran) in his capacity as Chairman of the consultations on options for placing the United Nations Forum on Forests within the United Nations system intergovernmental machinery

10. Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (E/2000/92)

Action on draft decision E/2000/L.11

Elections postponed from the previous session

11. Closing remarks by the President of the Council

* In English only.

Coopération internationale dans le domaine de l'informatique [7 e)]

Décisions sur les projets de résolution E/2000/L.20 et L.27

5. Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux par les institutions spécialisées et les organismes internationaux associés à l'Organisation des Nations Unies [9]

Décision sur le projet de résolution E/2000/L.17

6. Répercussions économiques et sociales de l'occupation israélienne sur les conditions de vie du peuple palestinien dans le Territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem, et de la population arabe du Golan syrien occupé [11]

Décision sur le projet de résolution E/2000/L.16

7. Organisations non gouvernementales [12] (E/2000/88 (Partie I), Add.1, Partie II* et Corr.1* Add.1, E/2000/ 51)

Examen général

Décisions sur les recommandations figurant dans le document E/2000/88 (Partie I)

Décisions sur le projet de résolution E/2000/L.21

8. Questions relatives à l'économie et à l'environnement [13]

Décisions sur les projets de résolution E/2000/L.26 , L.28 et L.29 [13 et 13 a)]

9. Questions relatives à l'économie et à l'environnement : développement durable [13 a)]

Exposé de S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran) en sa qualité de Président des consultations sur les options pour le placement du Forum des Nations Unies sur les forêts au sein du mécanisme intergouvernemental du système des Nations Unies

10. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (E/2000/92)

Décision sur le projet de décision E/2000/L.11

Élections reportées de la session antérieure

11. Observations finales du Président du Conseil

* En anglais seulement.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Least Developed Countries *today*, 28 July 2000, from 10 a.m. to 11 a.m. in Conference Room 1, to coordinate their position on the issues before the first session of the Intergovernmental Preparatory Committee for the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries. H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) will chair the meeting. All representatives of least developed countries are invited to attend.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 July 2000, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the Jamaican Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un.int/jamaica/sc/.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion des pays les moins avancés aura lieu *aujourd'hui* 28 juillet 2000 de 10 heures à 11 heures dans la salle de conférence 1, pour coordonner leur position en ce qui concerne les questions à l'ordre du jour de la première session du Comité préparatoire intergouvernemental de la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés. S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) présidera la réunion. Tous les représentants des pays les moins avancés sont invités.

* * *

Avis

À partir du mercredi 5 juillet 2000, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence jamaïcaine du Conseil de sécurité - disponible peut être consulté à l'adresse suivante : http://www.un.int/jamaica/sc/.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

In accordance with Economic and Social Council decision 1999/276, the second session of the Committee on Energy and Natural Resources for Development, will be held from 14 to 25 August 2000. The provisional agenda and organization of work will be issued as documents E/C.14/2000/1 and E/C.14/2000/L.1, respectively.

RÉUNIONS À VENIR

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Conformément à la décision 1999/276 du Conseil économique et social, la deuxième session du Comité des ressources naturelles et de l'énergie pour le développement aura lieu du 14 au 25 août 2000. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux seront publiés sous les E/C.14/2000/1 et E/C.14/2000/L.1, respectivement.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 of the Whole *(at the ambassadoral level)* on Wednesday, 2 August 2000, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

The Second Meeting of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction will take place from 11 to 15 September 2000 at the Palais des Nations in Geneva.

The list of speakers for the general exchange of views, to take place on 11 and 12 September, is opened at the Department for Disarmament Affairs at United Nations Headquarters. Delegations wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat (room S-3151D; tel.: (212) 963-8199).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 plénier *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 2 août 2000 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

La deuxième réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction aura lieu du 11 au 15 septembre 2000 au Palais des Nations à Genève.

La liste des orateurs pour le débat général, qui aura lieu les 11 et 12 septembre, est ouverte au Département des affaires de désarmement au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3151D; tél. : (212) 963-8199).

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 27 July 2000

SECURITY COUNCIL

4177th meeting

The situation in the Middle East

Report of the Secretary-General on the United Nations Interim Force in Lebanon (S/2000/718)

Letter dated 24 July 2000 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/2000/731)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution (S/2000/741), which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/2000/741) before it.

Decision: The draft resolution (S/2000/741) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1310 (2000).

4178th meeting

The situation in Angola

Report of the Secretary-General on the United Nations Office in Angola (S/2000/678)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Angola, Brazil, Japan, Lesotho, Mozambique and Norway, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedures.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of its provisional rules of procedure to Mr. Ibrahim A. Gambari, Under-Secretary-General and Special Adviser on Africa.

The Council began its consideration of the item and heard a statement under rule 39 of its provisional rules of procedure by the Under-Secretary-General and Special Adviser on Africa.

A statement was made by the Minister for Social Affairs of Angola.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 27 juillet 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4177e séance

La situation au Moyen-Orient

Rapport du Secrétaire général sur la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (S/2000/718)

Lettre datée du 24 juillet 2000, adressée à la Présidente du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/2000/731)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

La Présidente appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution (S/2000/741), qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/2000/741) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/2000/741) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1310 (2000).

4178e séance

La situation en Angola

Rapport du Secrétaire général sur le Bureau des Nations Unies en Angola (S/2000/678)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

La Présidente, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants des pays suivants à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil : Angola, Brésil, Japon, Lesotho, Mozambique et Norvège.

Comme le Conseil en a été préalablement convenu en consultation, la Présidente, agissant avec l'accord du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 de son règlement intérieur provisoire à M. Ibrahim A. Gambari, Secrétaire général adjoint et Conseiller spécial sur l'Afrique.

Le Conseil commence l'examen en entendant une déclaration du Secrétaire général adjoint et Conseiller spécial sur l'Afrique, en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire.

Le Ministre des affaires sociales de l'Angola fait une déclaration.

Statements were then made by the representatives of Canada, the United States, the United Kingdom, Tunisia, Mali, the Russian Federation, Namibia, China and Malaysia.

The meeting was suspended.

Upon the resumption of the meeting, statements were made by the representatives of Bangladesh, Argentina, Ukraine and the Netherlands, and by the President, speaking in her capacity as the representative of Jamaica, as well as by the representative of France (on behalf of the European Union and the Central and Eastern European countries associated with the European Union – Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia – and the associated countries, Cyprus, Malta and Turkey, which aligned themselves with the statement).

The Council then heard statements by the representatives of Japan, Mozambique, Brazil and Lesotho.

The Under-Secretary-General and Special Adviser on Africa made a further statement.

The President made a statement.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

42nd meeting

Economic and environmental questions [13]

(b) Public administration and finance

(c) Water supply and sanitation

(e) Population and development

(g) International cooperation in tax matters

The Council continued its general discussion of the agenda sub-items.

Statements were made by the representatives of Bulgaria, Morocco, France (on behalf of the European Union, Bulgaria, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, the Czech Republic, Romania, Slovakia, Slovenia, Cyprus, Malta and Turkey), Honduras and Japan.

Statements were also made by the observers for Ukraine and Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China).

The representative of FAO also made a statement.

Des déclarations sont ensuite faites par les représentants du Canada, des États-Unis, du Royaume-Uni, de la Tunisie, du Mali, de la Fédération de Russie, de la Namibie, de la Chine et de la Malaisie.

La séance est suspendue.

À la reprise de la séance, des déclarations sont faites par les représentants du Bangladesh, de l'Argentine, de l'Ukraine et des Pays-Bas, ainsi que par la Présidente, parlant en sa qualité de représentante de la Jamaïque, ainsi que par le représentant de la France (au nom de l'Union européenne des pays de l'Europe centrale et orientale associés à l'Union européenne - la Bulgarie, l'Estonie, la Lettonie, la Lituanie, la Pologne, la République tchèque, la Roumanie, la Slovaquie et la Slovénie - et des pays associés, Chypre, Malte et Turquie, qui s'alignent sur la déclaration).

Le Conseil entend ensuite des déclarations des représentants du Japon, du Mozambique, du Brésil et du Lesotho.

Le Secrétaire général adjoint et Conseille spécial sur l'Afrique prend de nouveau la parole.

La Présidente fait une déclaration.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

42e séance

Questions relatives à l'économie et à l'environnement [13]

b) Administration et finances publiques

c) Approvisionnement en eau et assainissement

e) Population et développement

g) Coopération internationale en matière fiscale

Le Conseil poursuit le débat général sur ces questions.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Bulgarie, Maroc, France (au nom de l'Union européenne, de la Bulgarie, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Pologne, de la République tchèque, de la Roumanie, de la Slovaquie, de la Slovénie, de Chypre, de Malte et de la Turquie), Honduras et Japon.

Les observateurs de l'Ukraine et du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) prennent également la parole.

Le représentant de la FAO fait aussi une déclaration.

The Director of the Division for Public Economics and Public Administration, DESA, read out a corrigendum to document E/1999/84/Corr.1.

The representative of the Population Division, DESA, made a statement.

Recommendations contained in Chapter II of document E/2000/66

Fifteenth Meeting of Experts on the United Nations Programme in Public Administration and Finance

Draft recommendations

The Council adopted the draft recommendations.

Recommendations contained in Chapter VI of document E/1999/84

Ninth meeting of the Ad Hoc Group of Experts on International Cooperation in Tax Matters

Draft recommendations

The Council adopted the draft recommendations.

Draft decision contained in Chapter I, section A of the report of the Commission on Population and Development (E/2000/25)

The Council adopted the draft decision.

The Council thus concluded its general discussion of agenda item 13 and sub-items (b), (c), (e) and (g).

Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples by the specialized agencies and the international institutions associated with the United Nations [9]

The Council began its consideration of the item and heard introductory statements by the Acting Chairman of the Special Committee and the Director, Asia and the Pacific Division, Department of Political Affairs.

Introduction of draft resolution E/2000/L.17

The representative of Cuba, on behalf of the sponsors listed in the document, as well as China, Bolivia, Benin, Algeria, Colombia, Fiji, Indonesia, the Libyan Arab Jamahiriya, Sierra Leone, Iraq, Viet Nam and the Solomon Islands, introduced the draft resolution. Subsequently, the Sudan and Nigeria joined as co-sponsors.

Economic and social repercussions of the Israeli occupation on the living conditions of the Palestinian people in the occupied Palestinian territory, including Jerusalem, and the Arab population in the occupied Syrian Golan [11]

Le Directeur de la Division de l'économie et de l'administration publiques (DAES) donne lecture d'un rectificatif au document E/1999/84/Corr.1.

Le représentant de la Division de la population (DAES) fait une déclaration.

Recommandations figurant au Chapitre II du document E/2000/66

Quinzième réunion du Groupe d'experts chargé d'examiner le Programme d'administration et de finances publiques de l'Organisation des Nations Unies

Projet de recommandations

Le Conseil adopte le projet de recommandations.

Recommandations figurant au Chapitre VI du document E/1999/84

Neuvième réunion du Groupe spécial d'experts de la coopération internationale en matière fiscale

Projet de recommandations

Le Conseil adopte le projet de recommandations.

Projet de décision figurant à la section A du Chapitre I du rapport de la Commission de la population et du développement (E/2000/25)

Le Conseil adopte le projet de décision.

Le Conseil termine ainsi l'examen des alinéas b), c), e) et g) du point 13.

Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux par les institutions spécialisées et les organismes internationaux associés à l'Organisation des Nations Unies [9]

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations liminaires du Président par intérim du Comité spécial et du Directeur de la Division de l'Asie et du Pacifique du Département des affaires politiques.

Présentation du projet de résolution E/2000/L.17

Le représentant de Cuba présente le projet de résolution, au nom des auteurs énumérés dans le document, ainsi que de la Chine, de la Bolivie, du Bénin, de l'Algérie, de la, Colombie, de Fidji, de l'Indonésie, de la Jamahiriya arabe libyenne, de la Sierra Leone, de l'Iraq, du Viet Nam et des Îles Salomon. Ultérieurement, le Soudan et le Nigéria se portent coauteurs.

Répercussions économiques et sociales de l'occupation israélienne sur les conditions de vie du peuple palestinien dans le Territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem, et de la population arabe du Golan syrien occupé [11]

The Council began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Executive Secretary of the Economic and Social Commission for Western Asia.

Statements were made by the Syrian Arab Republic, Bahrain, the Sudan, the United States and Indonesia, as well as by the observers for Jordan, Egypt, Israel and Nigeria.

A statement was also made by the observer for Palestine.

Introduction of draft resolution E/2000/L.16

The representative of Saudi Arabia, on behalf of the sponsors listed in the document, as well as Indonesia, Qatar and the Libyan Arab Jamahiriya, introduced the draft resolution.

43rd meeting

Coordination programme and other questions [7]

(a) Reports of coordination bodies

The Council resumed its consideration of the sub-item and heard an introductory statement by the Chairman of the Committee for Programme and Coordination.

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme: assessment of the progress made within the United Nations system, through the conference reviews, in the promotion of an integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields [4 (a)]

Draft agreed conclusions contained in document E/2000/L.10

The Council resumed its consideration of the sub-item and heard a statement by the representative of Austria, who introduced the draft agreed conclusions, on behalf of the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Gerhard Pfanzelter (Austria).

The Council adopted the draft agreed conclusions, as contained in document E/2000/L.10.

Documents considered by the Council in connection with the coordination segment

The Council adopted an oral decision by which it took note of the reports of the Secretary-General contained in documents A/55/83-E/2000/62 and E/2000/57.

The Council thus concluded its consideration of agenda item 4.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Secrétaire exécutif de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République arabe syrienne, de Bahreïn, du Soudan, des États-Unis et de l'Indonésie, ainsi que par les observateurs de la Jordanie, de l'Égypte, d'Israël et du Nigéria.

L'observateur de la Palestine fait aussi une déclaration.

Présentation du projet de résolution E/2000/L.16

Le représentant de l'Arabie saoudite présente le projet de résolution, au nom des auteurs énumérés dans le document, ainsi que de l'Indonésie, du Qatar et de la Jamahiriya arabe libyenne.

43e séance

Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions [7]

a) Rapports des organes de coordination

Le Conseil reprend l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Président du Comité du programme et de la coordination.

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies se rapportant aux thèmes ci-après : Évaluation des progrès réalisés au sein du système des Nations Unies, dans le cadre de conférences d'examen, en ce qui concerne la promotion de l'application et du suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'ONU dans les domaines économique et social et domaines connexes [4 a)]

Projet de conclusions concertées figurant dans le E/2000/L.10

Le Conseil reprend l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de l'Autriche, qui présente le projet de conclusion concertées, au nom du Vice-Président du Conseil, S.E. M. Gerhard Pfanzelter (Autriche).

Le Conseil adopte le projet de conclusions concertées figurant dans le document E/2000/L.10.

Documents examinés par le Conseil dans le cadre du débat consacré aux questions de coordination

Le Conseil adopte une décision orale par laquelle il prend note des rapports du Secrétaire général figurant dans les documents A/55/83-E/2000/62 et E/2000/57.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Coordination programme and other questions: International cooperation in the field of informatics [7 (e)]

Introduction of draft resolution E/2000/L.20

The representative of Lesotho, on behalf of the sponsors listed in the document, introduced the draft resolution.

Coordination programe and other questions: long-term programme of support for Haiti [7 (c)]

Action on draft decision E/2000/L.18

The Council had before it a draft decision contained in document E/2000/L.18, submitted by the Vice-President of the Council, Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameroon), on the basis of informal consultations.

Mr. Felix Mbayu (Cameroon) introduced the draft decision, on behalf of the Vice-President.

The Council adopted the draft decision contained in document E/2000/L.18.

After the adoption of the draft decision, statements were made by the representatives of Canada and the United States.

Coordination programme and other questions: tobacco or health [7 (d)]

Action on draft decision E/2000/L.19

The Council had before it a draft decision contained in document E/2000/L.19, submitted by the Vice-President of the Council, Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameroon), on the basis of informal consultations.

Mr. Felix Mbayu (Cameroon), introduced the draft decision, on behalf of the Vice-President.

The Council adopted the draft decision contained in document E/2000/L.19.

Social and human rights questions [14]

(a) Advancement of women

(b) Social development

(c) Crime prevention and criminal justice

(d) Narcotic drugs

(e) United Nations High Commissioner for Refugees

The Council began its consideration of the sub-items and heard introductory statements by the Director of the Division for the Advancement of Women and by the Director of the International Research and Training Institute for the Advance-

Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions : Coopération internationale dans le domaine de l'informatique [7 e)]

Présentation du projet de résolution E/2000/L.20

Le représentant du Lesotho présente le projet de résolution, au nom des auteurs énumérés dans le document.

Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions : Programme à long terme d'aide à Haïti [7 c)]

Décision sur le projet de décision E/2000/L.18

Le Conseil est saisi d'un projet de décision figurant dans le document E/2000/L.18, soumis par le Vice-Président du Conseil, M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun), sur la base des consultations.

M. Felix Mbayu (Cameroun) présente le projet de décision, au nom du Vice-Président.

Le Conseil adopte le projet de décision E/2000/L.18.

Après l'adoption du projet de décision, les représentants du Canada et des États-Unis font des déclarations.

Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions : Le tabac ou la santé [7 d)]

Décision sur le projet de décision E/2000/L.19

Le Conseil est saisi d'un projet de décision figurant dans le document E/2000/L.19, soumis par le Vice-Président du Conseil, M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun), sur la base des consultations.

M. Felix Mbayu (Cameroun) présente le projet de décision, au nom du Vice-Président.

Le Conseil adopte le projet de décision E/2000/L.19.

Questions sociales et questions relatives aux droits de l'homme [14]

a) Promotion de la femme

b) Développement social

c) Prévention du crime et justice pénale

d) Stupéfiants

e) Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

Le Conseil commence l'examen des questions en entendant des déclarations liminaires de la Directrice de la Division de la promotion de la femme et de la Directrice de l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la

cement of Women (sub-item (a)), the Deputy Director of the Division for Social Policy and Development (sub-item (b)), the President of the International Narcotics Control Board (sub-item (d)) and the Director of the New York Office of the High Commissioner for Refugees, who also presented an oral report on the situation of refugees, returnees and displaced persons in Africa (sub-item (e)).

Statements under sub-item (a) were made by the observers for the Netherlands and Spain.

The representative of the FAO made a statement under sub-item (b).

Recommendations contained in the report of the Commission on the Status of Women (E/2000/27) [14 (a)]

Section A

Draft resolution I

The Council adopted the draft resolution.

Draft resolution II

Following a statement by the representative of the United States, the Council agreed to postpone consideration of the draft resolution to the following day (28 July), in the afternoon.

Draft decision contained in section B

The Council adopted the draft decision.

Recommendations contained in the report of the Commission for Social Development (E/2000/26 and Corr.1) [14 (b)]

Section A

Draft resolution I

The Council was reminded that the draft resolution had been adopted at the 7th meeting on 3 May 2000.

Draft resolution II

Following a statement by the representative of the United States, the Council adopted the draft resolution.

Draft decision contained in section B

The Council adopted the draft decision.

The Council thus concluded its consideration of the recommendations contained in the report of the Commission for Social Development.

Recommendations contained in the report of the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice (E/2000/30) [14 (c)]

femme (alinéa a)), du Directeur adjoint de la Division des politiques sociales et du développement social (alinéa b)), du Président de l'Organe international de contrôle des stupéfiants (alinéa (d)) et du Directeur du Bureau de New York du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés, qui présente également un rapport oral sur la situation des réfugiés, des rapatriés et des personnes déplacées en Afrique (alinéa e)).

Les observateurs des Pays-Bas et de l'Espagne font des déclarations au titre de l'alinéa a).

Le représentant de la FAO fait une déclaration au titre de l'alinéa b).

Recommandations figurant dans le rapport de la Commission de la condition de la femme (E/2000/27) [14 a)]

Section A

Projet de résolution I

Le Conseil adopte le projet de résolution.

Projet de résolution II

Après avoir entendu une déclaration du représentant des États-Unis, le Conseil décide de reporter l'examen du projet de résolution au jour suivant (28 juillet), dans l'après-midi.

Projet de décision figurant dans la section B

Le Conseil adopte le projet de décision.

Recommandations figurant dans le rapport de la Commission du développement social (E/2000/26 et Corr.1) [14 b)]

Section A

Projet de résolution I

Il est rappelé au Conseil que le projet de résolution a été adopté à la 7e séance le 3 mai 2000.

Projet de résolution II

Après avoir entendu une déclaration du représentant des États-Unis, le Conseil adopte le projet de résolution.

Projet de décision figurant dans la section B

Le Conseil adopte le projet de décision.

Le Conseil termine ainsi l'examen des recommandations contenues dans le rapport de la Commission du développement social.

Recommandations figurant dans le rapport de la Commission pour la prévention du crime et la justice pénale (E/2000/30) [14 c)]

Section A:

Draft resolution I

The representative of Poland proposed an amendment to the draft resolution.

The Council then recommended the draft resolution, as amended, for adoption by the General Assembly.

Draft resolutions II and III

The Council recommended the draft resolutions for adoption by the General Assembly.

Section B: draft resolutions I and II

The Council adopted the draft resolutions.

Draft decision contained in section C

The Council adopted the draft decision.

The Council thus concluded its consideration of the recommendations contained in the report of the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice.

Recommendations contained in the report of the Commission on Narcotic Drugs (E/2000/28) [14 (d)]

Section A: draft resolutions I to III

The Council adopted the draft resolutions.

Section B: draft decisions I and II

The Council adopted the draft decisions.

The Council thus concluded its consideration of the recommendations contained in the report of the Commission on Narcotic Drugs.

Introduction of draft resolutions:

Advancement of women [14 (a)]: *draft resolution E/2000/L.23*

The observer for Nigeria introduced the draft resolution on behalf of the Group of 77 and the sponsors listed in the document, as well as Austria and Italy.

Social development [14 (b)]: *draft resolution E/2000/L.12*

The representative of Japan introduced the draft resolution on behalf of the sponsors listed as well as Armenia, Bangladesh, Bolivia, Brazil, Cameroon, Chile, Colombia, Croatia, Cyprus, Ecuador, El Salvador, Fiji, France, Germany, Greece, Guyana, Ireland, Italy, Jamaica, Lesotho, Luxembourg, Malta, Norway, Peru, Portugal, the Republic of Korea, Slovakia, South Africa, The former Yugoslav Republic of Macedonia and the United Kingdom.

Section A :

Projet de résolution I

Le représentant de la Pologne propose un amendement au projet de résolution.

Le Conseil recommande ensuite le projet de résolution, tel qu'il a été modifié, pour adoption par l'Assemblée générale.

Projets de résolution II et III

Le Conseil recommande ensuite les projets de résolution pour adoption par l'Assemblée générale.

Section B : projets de résolution I et II

Le Conseil adopte les projets de résolution.

Projet de décision figurant dans la section C

Le Conseil adopte le projet de décision.

Le Conseil termine ainsi l'examen des recommandations contenues dans le rapport de la Commission pour la prévention du crime et la justice pénale.

Recommandations figurant dans le rapport de la Commission des stupéfiants (E/2000/28) [14 d)]

Section A : projets de résolution I à III

Le Conseil adopte les projets de résolution.

Section B : projets de décision I et II

Le Conseil adopte les projets de décision.

Le Conseil termine ainsi l'examen des recommandations contenues dans le rapport de la Commission des stupéfiants.

Présentation des projets de résolutions :

Promotion de la femme [14 a)] : *projet de résolution E/2000/L.23*

L'observateur du Nigéria présente le projet de résolution, au nom du Groupe des 77 et des auteurs énumérés dans le document, ainsi que de l'Autriche et e l'Italie.

Développement social [14 b)] : *projet de résolution E/2000/L.12*

Le représentant du Japon présente le projet de résolution, au nom des auteurs énumérés dans le document, ainsi que des pays suivants : Arménie, Bangladesh, Bolivie, Brésil, Cameroun, Chili, Colombie, Croatie, Chypre, Équateur, El Salvador, Fidji, France, Allemagne, Grèce, Guyana, Irlande, Italie, Jamaïque, Lesotho, Luxembourg, Malte, Norvège, Pérou, Portugal, République de Corée, Slovaquie, Afrique du Sud, ex-République yougoslave de Macédoine et Royaume-Uni.

Non-governmental organizations [12]

Draft resolution E/2000/L.21

The representative of Cuba introduced and corrected the title of the draft resolution.

Draft resolution E/2000/L.22

The representative of the Russian Federation made a statement and withdrew the draft resolution.

Economic and environmental questions: sustainable development [13 (a)]

The representative of the United States made a statement.

* * *

Corrigendum to the summary of the 41st meeting of the Economic and Social Council (see *Journal* No. 2000/143, p. 17): the following paragraph should be added:

The representatives of UNESCO and UNEP made statements.

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
Resumed 2000 session — 765th meeting

Consideration of special reports [7]

The Committee resumed its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Algeria, Chile, Cuba, the Sudan, China, Bolivia, India, Germany, the Russian Federation and France, as well as by the observer for the Netherlands.

Following a suspension, the Committee decided, bearing in mind Part II of the report of the Committee as contained in document E/2000/88 (Part II), to invite the Transnational Radical Party to submit a comprehensive response by 16 September 2000, to the Committee's recommendation on the suspension of its consultative status and to request the Economic and Social Council to authorize the Committee on Non-Governmental Organizations to hold a resumed 2000 session during the week of 25 September in order to consider the response of the Transnational Radical Party.

Organisations non gouvernementales [12]

Projet de résolution E/2000/L.21

Le représentant de Cuba présente le projet de résolution et en corrige le titre.

Projet de résolution E/2000/L.22

Le représentant de la Fédération de Russie fait une déclaration et retire le projet de résolution.

Questions relatives à l'économie et à l'environnement : développement durable [13 a)]

Le représentant des États-Unis fait une déclaration.

* * *

Rectificatif à l'aperçu de la 41e séance du Conseil économique et social (voir *Journal* No 2000/143, p. 17) : le paragraphe suivant doit être ajouté :

Les représentants de l'UNESCO et du PNUE font des déclarations.

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES
Reprise de session de 2000 — 765e séance

Examen des rapports spéciaux [7]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie, du Chili, de Cuba, du Soudan, de la Chine, de la Bolivie, de l'Inde, de l'Allemagne, de la Fédération de Russie et de la France, ainsi que par l'observateur des Pays-Bas.

À la suite d'une suspension de la séance, le Comité décide, compte tenu de la Partie II du rapport du Comité figurant dans le document E/2000/88 (Partie II), d'inviter le Parti radical transnational à soumettre une réponse complète, avant le 16 septembre 2000, à la recommandation du Comité concernant la suspension de son statut consultatif; le Comité décide en outre de demander au Conseil économique et social d'autoriser le Comité chargé des organisations non gouvernementales à tenir une séance de la reprise de session de 2000 durant la semaine du 25 septembre, en vue d'examiner la réponse du Parti radical transnational.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-second session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 27 JULY 2000

2647th meeting

State responsibility

The Commission continued its consideration of addendum 3 to the third report by the Special Rapporteur (A/CN.4/507/Add.3).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Convention on Arrest of Ships, 1999. Geneva, 12 March 1999

Signature: Bulgaria (27 July 2000)

International Coffee Agreement, 1994, as extended until 30 Septem[ber] 2001, with modifications, by Resolution No. 384 adopted by the International Coffee Council in London on 21 July 1999. London, 30 March 1994

Accession: Viet Nam (27 July 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 27 JUILLET 2000

2647e séance

Responsabilité des États

La Commission poursuit l'examen de l'additif 3 du troisième rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/507/Add.3).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention internationale de 1999 sur la saisie conservatoire des navires. Genève, 12 mars 1999

Signature : Bulgarie (27 juillet 2000)

Accord international de 1994 sur le café, tel que prorogé jusqu'au 30 septembre 2001, avec modifications, par la résolution no 384 adoptée par le Conseil international du café à Londres le 21 juillet 1999. Londres, 30 mars 1994

Adhésion : Viet Nam (27 juillet 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Pass and Identification Unit

As of *today*, 28 July 2000, the office of the Pass and Identification Unit will be open during the following hours: Monday through Thursday: from 9 a.m. to 4 p.m.; Friday: from 9 a.m. to 12.45 p.m. The office will close for lunch daily from 12.45 p.m. to 2 p.m. In emergency cases or by special arrangement, the Pass and Identification Unit will accommodate the Secretariat and Permanent and Observer Missions with their requests. A revised schedule for the Millennium Summit and the General Assembly will be posted prior to the beginning of the fifty-fifty session.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

AVIS

Groupe des cartes d'identité

À partir d'*aujourd'hui* 28 juillet 2000, les heures d'ouverture du bureau du Groupe des cartes d'identité seront comme suit : du lundi au jeudi : de 9 heures à 16 heures; le vendredi : de 9 heures à 12 h 45. Le bureau sera fermé de 12 h 45 à 14 heures. En cas d'urgence ou par arrangement spécial, le Groupe des cartes d'identité répondront aux besoins du Secrétariat, des missions permanentes et des missions d'observation. Un horaire révisé pour le Sommet du millénaire et l'Assemblée générale sera annoncé avant l'ouverture de la cinquante-cinquième session.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

00-54148